

Laretti

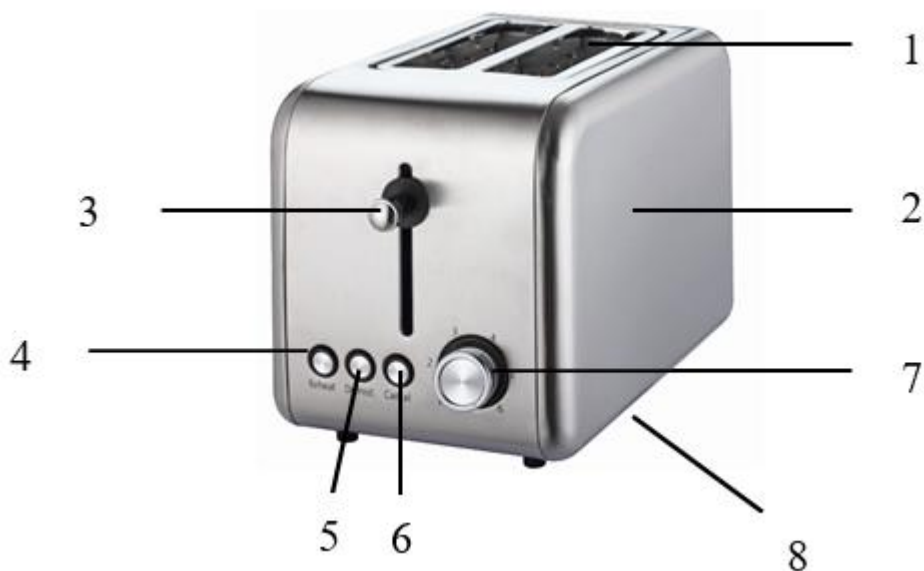
RO PRAJITOR DE PAINE

BG ТОСТЕР

HU KENYÉRPÍRÍTÓ



LR-EC2358



RO

- 1- două fante mari
- 2- carcasă din oțel inoxidabil
- 3- mâner pentru căruciorul de pâine
- 4- buton de reîncălzire
- 5- buton de dezghețare
- 6- buton de anulare
- 7- selector de rumenire
- 8- tavă de firimituri (sub unitate)

BG

- 1- два големи отвора
- 2- корпус от неръждаема стомана
- 3- дръжка на каретката за хляб
- 4- бутон за претопляне
- 5- бутон за размразяване
- 6- бутон за отказ
- 7- селектор за контрол на запичането
- 8- тава за трохи (под уреда)

HU

- 1- két nagy nyílás
- 2- rozsdamentes acél ház
- 3- kenyérsütő kocsi fogantyúja
- 4- újramelegítő gomb
- 5- kiolvasztó gomb
- 6- megszakító gomb
- 7- pirítási szabályozóválasztó
- 8- morzsatalca (a készülék alatt)

RO

PRAJITOR DE PAINÉ

Stimate cumpărător!

Vă felicităm că ați cumpărat dispozitivul sub denumirea comercială "Laretti". Suntem siguri că dispozitivele noastre vor deveni asistentele fidèle și de încredere în menajul dumneavoastră.

Evitați schimbările extreme de temperatură. Schimbarea rapidă a temperaturii (de exemplu, atunci când unitatea este mutată de la temperatura de îngheț la o cameră caldă) poate provoca condens în interiorul unității și o defecțiune atunci când este pornită. În acest caz, lăsați unitatea la temperatura camerei timp de cel puțin 1.5 ore înainte de a o porni. Dacă unitatea a fost în tranzit, lăsați-o în interior timp de cel puțin 1.5 ore înainte de a începe funcționarea.

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și să păstrați broșura pentru referințe ulterioare.

GARANȚII IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă se află sub supravegherea unui adult sau sunt instruiți să utilizeze dispozitivul într-un mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
- Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu aparatul.
- Copiii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze, să seteze sau să curățe aparatul sau să efectueze întreținerea.
- Pentru a evita pericolul în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de

producător sau de la centrul de service sau de persoane cu calificări similare.

Când utilizați acest aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

- Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea indicată pe produs se potrivește cu tensiunea de rețea din casa dvs. Dacă nu, vă rugăm să contactați distribuitorul și să nu utilizați produsul.

- Utilizați aparatul numai în scopuri casnice și casnice sau similare, cum ar fi:

- zone de bucătărie pentru personal, în magazine, birouri și alte medii de lucru;
- de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;

- tip de mediu precum: ferme, pensiuni.

- Utilizați aparatul numai în modul indicat în aceste instrucțiuni.

- Nu utilizați niciodată această unitate lângă cadă, duș, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

- Nu utilizați niciodată acest aparat în apropierea proiecțiilor de apă.

- Nu utilizați niciodată acest aparat cu mâinile ude.

- Dacă aparatul intră accidental în apă, scoateți imediat cablul de pe priză.

- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci când este utilizat.
- Aparatul trebuie utilizat numai în scopul prevăzut. Producătorul nu își poate asuma nicio responsabilitate pentru eventualele daune cauzate de utilizarea incorectă sau manipularea necorespunzătoare.
- Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Acest dispozitiv nu este o jucărie, nu lăsați copiii mici sau persoanele cu dizabilități să se joace cu ele.
- Pentru a asigura siguranța copiilor dumneavoastră, vă rugăm să păstrați toate ambalajele (pungi de plastic, cutii, polistiren etc.) la îndemâna lor.
- Atenție! Nu permiteți copiilor mici să se joace cu folia: **EXISTĂ PERICOL DE SUFOCARE!**
- Din când în când, verificați dacă cablul este deteriorat. Nu utilizați niciodată aparatul dacă cablul sau aparatul prezintă semne de deteriorare.
- Obiectul nu trebuie utilizat dacă a fost scăpat și dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă are scurgeri.
- Nu modificați niciodată aparatul.
- Nu utilizați și nu păstrați acest produs afară când plouă.
- Anumite părți ale aparatului se pot încălzi. Nu le atingeți, deoarece vă puteți arde.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid din niciun motiv.
- Nu îl puneți niciodată în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea suprafețelor fierbinți.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de orice operațiune de curățare a întreținerii și a accesoriilor.
- Nu utilizați niciodată aparatul în aer liber și așezați-l întotdeauna într-un mediu uscat.
- Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt recomandate de producător. Acestea pot constitui un pericol pentru utilizator și riscă să deterioreze aparatul.
- Nu utilizați niciodată alt conector decât cel furnizat.
- Nu mișcați niciodată aparatul trăgând de cablu. Asigurați-vă că cablul nu se prinde în niciun fel.
- Nu înfășurați niciodată cablul în jurul aparatului și nu-l îndoiiți.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu intră în contact cu părțile fierbinți ale acestei unități.

• Asigurați-vă că aparatul s-a răcit înainte de a-l curăța și depozita.

• Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte ridicată în timpul funcționării aparatului. Nu atingeți niciodată aceste părți, ale aparatului, pentru a evita arderea.

• Pâinea se poate arde. Asigurați-vă că aparatul nu intră niciodată în contact cu materiale inflamabile, cum ar fi perdele, cârpe etc., iar cablul de alimentare și ștecherul nu intră în contact cu apa.

• Înainte de curățare, scoateți întotdeauna aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.

• Acest aparat nu este destinat funcționării cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de telecomandă.

• Așezați întotdeauna unitatea pe o suprafață plană. Asigurați-vă, de asemenea, că nu acoperiți dispozitivul și nu puneți nimic pe el.

• Scoateți întotdeauna ștecherul de la priză atunci când aparatul nu este utilizat.

• Funcționarea incorectă și utilizarea necorespunzătoare pot deteriora aparatul și pot provoca rănirea utilizatorului.

• Acest dispozitiv, conceput pentru uz casnic, respectă

standardele referitoare la acest tip de produs.

SIGURANȚĂ SPECIFICĂ PENTRU ACEASTĂ UNITATE

Nu lăsați aparatul nesupravegheat (pâinea foarte uscată poate începe uneori să ardă în prăjitor de pâine)

ATENȚIE: piesele metalice se încălzesc!

Nu introduceți niciodată furculiță, cuțit sau orice alt obiect în prăjitor de pâine!

Durata de viață – 3 ani.

Înainte de punerea în funcțiune, perioada de valabilitate este nelimitată.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Lăsați unitatea să funcționeze, fără pâine, aproximativ 3 minute pentru a îndepărta stratul protector de rezistență.

Pentru aceasta, selectați cea mai lungă perioadă de timp cu selectorul de control Browning.

Emisia ușoară de fum și miros este normală.

FOLOSI

• Derulați complet cablul de alimentare.
• Verificați dacă tensiunea în vigoare în țara în care vă aflați corespunde cu cea indicată pe aparat.

• Conectați aparatul la o priză corectă (și conectați la masă dacă unitatea este de clasa I) pentru a evita orice pericol.

• Deconectați cablul sursei de alimentare înainte de orice operațiune de curățare a ansamblului de întreținere și accesorii.

• Așezați aparatul pe o masă sau pe o suprafață plană.

• Așezați feliile de pâine în fantă (pentru pâinea franceză, tăiați o pâine mai scurtă decât fanta, apoi tăiați-o în două bucăți pe lungimea sa). Aparatul dumneavoastră este prevăzut pentru a primi pâine franceză, dar și bucăți de pâine prăjită sau alte felii de pâine dacă grosimea și lungimea lor sunt mai scurte decât fanta.

• Apăsăți mânerul căruciorului de pâine până când se oprește (în același timp, grila din interiorul fantei se va strânge în jurul pâinii pentru a o ține departe de firele de încălzire). Apoi eliberați presiunea și mânerul va rămâne în poziția inferioară, ceea ce înseamnă că procesul de încălzire a început. Dacă mânerul se ridică imediat, verificați dacă aparatul este

conectat, deoarece se blochează când unitatea este conectată.

- Puteți regla intensitatea rumenirii pentru a obține o pâine mai mult sau mai puțin prăjită poziționând selectorul de control al rumenirii la unul dintre gradele marcate de la 1 la 6. Prin urmare, trebuie doar să rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a crește intensitatea și în sens invers acelor de ceasornic pentru a o scădea. Cu cât numărul este mai mare, cu atât pâinea va fi mai prăjită.

- Când utilizați încălzitorul de arsuri de pe prăjitor de pâine, trebuie să selectați controlul de rumenire de sub 2.

Pentru a utiliza funcții complementare:
După apăsarea mânerului căruciorului de pâine, apăsați:

- Butonul de reîncălzire care vă permite să reîncălziți pâinea sau pâinea prăjită.

- Butonul de dezghețare care vă permite să prăjiți pâinea care a fost congelată în prealabil.

- În timpul funcționării, dacă credeți că pâinea este suficient de prăjită sau din alt motiv, puteți întrerupe procesul de încălzire, prin simpla apăsare a butonului de anulare "STOP".

- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l manipula sau depozita.

ÎNȚREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Înainte de a încerca orice operațiune de curățare, asigurați-vă că prăjitorul de pâine este deconectat din priză și răcit complet.

- Pentru a îndepărta pesmetul de pâine, glisați tava pentru firimituri situată pe partea laterală a aparatului.

- Nu folosiți niciodată obiecte ascuțite pentru curățare. Acest lucru ar putea deteriora aparatul.

- Pentru a curăța suprafețele exterioare, ștergeți pur și simplu cu o cârpă moale și umedă.

- Toate celelalte lucrări de întreținere și reparații trebuie efectuate de un tehnician calificat.

DEPOZITARE

- Asigurați-vă că unitatea este complet rece și uscată.

- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece acest lucru ar putea cauza deteriorări.

- Păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat.

CONDITII DE DEPOZITARE

Produsul este recomandat să fie depozitat în condiții de depozit sau acasă și să fie transportat cu orice tip de transport public închis într-un ambalaj individual disponibil pentru consumatori. Locul de depozitare (transport) nu trebuie expus

la umiditate, lumina directă a soarelui și ar trebui să excludă posibilitatea deteriorării mecanice. Dacă aparatul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, acesta trebuie protejat împotriva prafului și depozitat într-un loc curat și uscat.

SPECIFICATII:

Putere	850 W
Tensiune de lucru:	220-240 V~
Frecvența de lucru:	50 Hz
Curent nominal:	3,69 A
Greutate netă:	1,27 kg
Greutate brută:	1,70 kg

SET

PRĂJITOR DE PAINÉ	1
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	
CU CARTE DE GARANȚIE	1
PACHET	1

ELIMINAREA ECOLOGICĂ

Puteți contribui la protejarea mediului!



Vă rugăm să nu uitați să respectați reglementările locale: predați echipamentele electrice care nu funcționează la un centru de eliminare a deșeurilor corespunzător.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile și designul mărfurilor.

BG

ТОСТЕР

Уважаеми купувачи!

Поздравяваме ви, че закупихте устройството под търговското наименование "Laretti". Сигурни сме, че нашите устройства ще станат ярна и надеждна помощ във вашето домакинство.

Избягвайте екстремни температурни промени. Бързата промяна на температурата (напр. когато уредът се премести от температура на замръзване в топло помещение) може да причини конденз вътре в уреда и неизправност при включване. В този случай оставете уреда на стайна температура за поне 1,5 часа, преди да го включите. Ако уредът е бил в транспортиране, оставете го на закрито поне 1,5 часа, преди да започнете работа.

Моля, прочетете тези инструкции, преди да работите с устройството, и запазете брошурата за бъдещи справки.

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдението на възрастен или са обучени да използват устройството по безопасен начин и да разбират свързаните с това опасности.

- Уверете се, че децата не си играят с уреда.

- Деца на възраст от 3 до 8 години не трябва да свързват, настройват или почистват уреда или да извършват обслужване.

- За да се избегне опасност в случай на повреда на захранващия кабел, той трябва да бъде сменен от производителя или в неговия сервизен център или от лица с подобна квалификация.

Когато използвате този електрически уред, винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следното:

- Преди употреба проверете дали напрежението, посочено на продукта, съответства на мрежовото напрежение във вашия дом. Ако не стане, моля,

свържете се с вашия дилър и не използвайте продукта.

- Използвайте уреда само за битови цели и домакински или подобни приложения като:

- кухненски зони за персонала, в магазини, офиси и други работни среди;

- от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;

- тип среда като: фермерски къщи, ношувка със закуска.

- Използвайте уреда само по начина, посочен в тези инструкции.

- Никога не използвайте този уред в близост до вана, душ, мивки или други съдове с вода.

- Никога не използвайте този уред в близост до водни издатини.

- Никога не използвайте този уред с мокри ръце.

- Ако случайно уредът попадне във вода, незабавно изтеглете кабела от контакта.

- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато го използвате.

- Уредът трябва да се използва само по предназначение. Производителят не може да поеме отговорност за възможни щети, причинени от неправилна употреба или неправилно боравене.

- Съхранявайте уреда и кабела му на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
- Това устройство не е играчка, не оставяйте малки деца или хора с увреждания, с които да играят.
- За да гарантирате безопасността на децата си, моля, съхранявайте всички опаковки (найлонови торбички, кутии, полистирол и др.) на място, недостъпно за тях.
- Внимание! Не позволявайте на малки деца да играят с фолиото: **ИМА ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!**
- От време на време проверявайте кабела за повреди. Никога не използвайте уреда, ако кабелът или уредът показват признаци на повреда.
- Артикулят не трябва да се използва, ако е изпуснат и ако има видими следи на повреда или ако тече.
- Никога не модифицирайте уреда по никакъв начин.
- Не използвайте и не дръжте този продукт навън, когато вали.
- Някои части на уреда могат да се нагорещат. Не ги докосвайте, защото може да се изгорите.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга

течност по каквато и да е причина.

- Никога не го поставяйте в съдомиялна машина.
- Никога не използвайте уреда в близост до горещи повърхности.
- Изключете захранващия кабел преди всяка операция по почистване на поддръжката и аксесоарите.
- Никога не използвайте уреда навън и винаги го поставяйте на сухо място.
- Никога не използвайте аксесоари, които не са препоръчани от производителя. Те могат да представляват опасност за потребителя и риск от повреда на уреда.
- Никога не използвайте друг конектор освен предоставения.
- Никога не премествайте уреда, като дърпате кабела. Уверете се, че кабелът не може да се закачи по никакъв начин.
- Никога не навивайте кабела около уреда и не го огъвайте
- Уверете се, че захранващият кабел не влиза в контакт с горещи части на този уред.
- Уверете се, че уредът се е охладил, преди да го почистите и съхранявате.
- Температурата на достъпните повърхности може да е много висока, когато уредът работи. Никога не докосвайте тези

части на апарата, за да избегнете изгаряне.

- Хлябът може да изгори. Уверете се, че уредът никога не влиза в контакт със запалими материали, като завеси, кърпа и др., и захранващият кабел и щепселът не влизат в контакт с вода.

- Преди почистване винаги изключвайте уреда от захранването и го оставете да изстине.

- Този уред не е предназначен за работа с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

- Винаги поставяйте уреда върху равна повърхност. Уверете се, че не покривате устройството и не поставяте нищо върху него.

- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато уредът не се използва.

- Неправилната работа и неправилната употреба могат да повредят уреда и да причинят нараняване на потребителя.

- Това устройство, предназначено за домашна употреба, отговаря на стандартите, свързани с този тип продукти.

СПЕЦИФИЧНА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ТОВА УСТРОЙСТВО

Не оставяйте уреда без надзор (много сух хляб понякога може да започне да гори в тостера)

ВНИМАНИЕ: металните части се нагриват!

Никога не поставяйте вилица, нож или друг предмет в тостера!

Срок на експлоатация – 3 години. Преди пускане в експлоатация срокът на годност е неограничен.

ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

Оставете уреда да работи без хляб около 3 минути, за да премахнете защитния слой на съпротивление.

За целта изберете най-дългото време с селектора за контрол Browning.

Светлиното излъчване на дим и мизма е нормално.

ИЗПОЛЗВАМ

- Развийте напълно захранващия кабел.

- Проверете дали напрежението в страната, в която се намирате, съответства на посоченото на апарата.

- Свържете уреда в правилния контакт (и свързан към земята, ако уредът е клас I), за да избегнете опасност.

- Изключете кабела на източника на захранване преди всяка операция по почистване на поддръжката и аксесоарите.

- Поставете уреда на маса или равна повърхност.

- Поставете филийките хляб в слота (за френския хляб отрежете хляб по-късо от прореза, след което го нарежете на две парчета по дължината му.). Вашият уред е осигурен за приемане на френски хляб, но също така и парчета препечен хляб или други филийки хляб, ако дебелината и дължината им са по-къси от слота.

- Натиснете надолу дръжката на каретката за хляб, докато спре (в същото време решетката вътре в слота ще се затегне около хляба, за да го държи далеч от нагревателните проводници). След това освободете налягането и дръжката ще остане в долно положение, което означава, че процесът на нагриване е започнал. Ако дръжката се появи веднага, проверете дали уредът е включен, тъй като се блокира, когато уредът е включен.

- Можете да регулирате интензивността на покафеняване, за да получите повече или по-малко препечен хляб, като позиционирате селектора за контрол на запичането на една от градусите, маркирани от 1 до 6. Следователно трябва само да завъртите по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите интензивността, и обратно

на часовниковата стрелка, за да я намалите. Колкото по-голямо е числото, толкова по-препечен ще бъде хлябът.

- Когато използвате нагревателя за изгаряне на тостера, трябва да изберете контрола за покафеняване по-долу 2. За да използвате допълнителни функции:

След като натиснете дръжката на каретката за хляб, натиснете на:

- Бутонът за претопляне, който ви позволява да претопляте хляб или препечен хляб.

- Бутонът за размразяване, който ви позволява да препечете предварително замразения хляб.

- По време на работа, ако смятате, че хлябът е достатъчно препечен или по друга причина, можете да прекъснете процеса на нагряване, просто като натиснете бутона за отказ "STOP".

- Винаги изключвайте уреда от контакта след употреба и го оставяйте да изстине, преди да го боравите или съхранявате.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

- Преди да опитате каквато и да е операция по почистване, уверете се, че тостерът е изключен от контакта и е напълно охладен.

- За да извадите трохице за хляб, плъзнете тавата за трохи, разположена от страни на уреда.

- Никога не използвайте остри предмети за почистване. Това може да повреди уреда.

- За да почистите външните повърхности, просто избършете с мека влажна кърпа.

- Цялата друга поддръжка и ремонт трябва да се извършва от квалифициран техник.

СЪХРАНЕНИЕ

- Уверете се, че уредът е напълно охладен и сух.

- Не увивайте кабела около уреда, тъй като това може да причини повреда.

- Съхранявайте уреда на хладно и сухо място.

УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Продуктът се препоръчва да се съхранява в складови или домашни условия и да се транспортира с всякакъв вид обществен затворен транспорт в налична индивидуална потребителска опаковка. Мястото за съхранение (транспортиране) не трябва да се излага на влага, пряка слънчева светлина и трябва да изключва възможността от механични повреди. Ако уредът не се използва дълго време, той трябва да бъде защитен от прах и да се съхранява на чисто и сухо място.

СПЕЦИФИКАЦИИ:

Власт	850 W
Работно напрежение:	220-240 V~
Работна честота:	50 Hz
Номинален ток:	3,69 A
Нето тегло:	1,27 кг
Бруто тегло:	1,70 кг

КОМПЛЕКТ

ТОСТЕР	1
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	
С ГАРАНЦИОННА КНИЖКА	1
ПАКЕТ	1

ЕКОЛОГИЧНО ИЗХВЪРЛЯНЕ

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля, не забравяйте да спазвате местните разпоредби: предайте неработещото електрическо оборудване в подходящ център за изхвърляне на отпадъци.



Производителят си запазва правото да променя спецификацията и дизайна на стоките.

HU

KENYÉRPÍRÍTÓ

Kedves Vásárló!

Gratulálunk, hogy megvásárolta a készüléket "Laretti" márkánéven. Biztosak vagyunk benne, hogy készülékeink hű és megbízható segítség lesznek a háztartásban.

Kerülje a szélsőséges hőmérséklet-változásokat. A gyors hőmérséklet-változás (pl. amikor a készüléket fagyos hőmérsékletről meleg helyiségbe helyezik) páralecsapódást okozhat a készülék belsejében, és meghibásodást okozhat bekapcsoláskor. Ebben az esetben hagyja a készüléket szobahőmérsékleten legalább 1,5 órán át, mielőtt bekapcsolná. Ha az egység szállítás alatt állt, a működés megkezdése előtt hagyja bent legalább 1.5 órán át.

Kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat a készülék használata előtt, és őrizze meg a füzetet későbbi használatra.

FONTOŠ BIZTOSÍTÉKOK

- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felnőtt felügyelete alatt állnak, vagy kiképezték őket a készülék biztonságos használatára, és megértik az ezzel járó veszélyeket.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják, nem állíthatják be és nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek szervizelést.
- A tápkábel sérülése esetén a veszély elkerülése érdekében a gyártónak vagy a szervizközpontban vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.

Az elektromos készülék használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a terméken feltüntetett feszültség megegyezik-e az otthoni hálózati feszültséggel. Ha nem, forduljon a kereskedőhöz, és ne használja a terméket.

- A készüléket csak háztartási célokra, háztartási vagy hasonló célokra használja, például:
 - személyzeti konyhák, üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetekben;
 - ügyfelek által szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetben;
 - Környezet típusa: parasztházak, panziók.
- A készüléket csak az útmutatóban leírt módon használja.
- Soha ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdókagyló vagy más vízzel teli edény közelében.
- Soha ne használja ezt a készüléket vízkiálló helyek közelében.
- Soha ne használja a készüléket nedves kézzel.
- Ha a készülék véletlenül vízbe kerül, azonnal húzza ki a kábelt a konnektorból.
- Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
- A készüléket és annak vezetékét tartsa távol a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
- Ez a készülék nem játék, ne hagyjon

kisgyermeket vagy fog-
gyatékkal élőket játszani.

- Gyermekai biztonsága érdekében kérjük, tartsa távol tőlük az összes csomagolást (műanyag zacskókat, dobozokat, polisztirolt stb.).
- Vigyázat! Ne engedje, hogy kisgyermek játszsza a fóliával: **FULLADASVESZÉLY ALL FENN!**
- Időről időre ellenőrizze a kábelt, hogy nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a készülék sérülés jeleit mutatja.
- A tárgyat nem szabad használni, ha leesett, és ha látható sérülés jelei vannak, vagy ha szivárog.
- Soha ne módosítsa a készüléket.
- Ne használja és ne tartsa a terméket a szabadban, ha esik az eső.
- A készülék bizonyos részei felforrósodhatnak. Ne érintse meg őket, mert megégetheti magát.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba semmilyen okból.
- Soha ne tegye mosogatógépbe.
- Soha ne használja a készüléket forró felületek közelében.
- A karbantartási és tartozékszerelvény tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt.

- Soha ne használja a készüléket a szabadban, és mindig száraz helyre tegye.
- Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol. Veszélyt jelenthetnek a felhasználóra és a készülék károsodására.
- Soha ne használjon a mellékelttől eltérő csatlakozót.
- Soha ne mozgassa a készüléket a kábelnél fogva. Ügyeljen arra, hogy a kábel semmilyen módon ne akadjon be.
- Soha ne tekerje a kábelt a készülék köré, és ne hajlítsa meg.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érintkezzen a készülék forró részeivel.
- Tisztítás és tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék lehűlt.
- A hozzáférhető felületek hőmérséklete nagyon magas lehet a készülék működése közben. Soha ne érintse meg a készülék ezen alkatrészeit, hogy elkerülje az égést.
- A kenyér megéghet. Ügyeljen arra, hogy a készülék soha ne érintkezzen gyúlékony anyagokkal, például függönyökkel, ruhával stb., és a tápkábel és a csatlakozó ne érintkezzen vízzel.
- Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket az

áramforrásból, és hagyja kihűlni.

- A készüléket nem szabad külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtetni.
- A készüléket mindig sima felületre helyezze. Ugyeljen arra is, hogy ne takarja le a készüléket, és ne tegyen rá semmit.
- Mindig húzza ki a dugót a fali aljzatból, ha a készüléket nem használja.
- A helytelen használat és a nem megfelelő használat károsíthatja a készüléket, és sérülést okozhat a felhasználónak.
- Ez az otthoni használatra tervezett készülék megfelel az ilyen típusú termékekre vonatkozó szabványoknak.

AZ EGYSÉG SPECIÁLIS BIZTONSÁGA

Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket (a nagyon száraz kenyér néha egni kezdhet a kenyérpíritóban)

VIGYAZAT: a fém alkatrészek felforrósodnak!

Soha ne helyezzen villát, kést vagy más tárgyat a kenyérpíritóba!

Élettartam – 3 év.

Üzembe helyezés előtt az eltarthatósági idő korlátlan.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Hagyja a készüléket kenyér nélkül körülbelül 3 percig működni, hogy eltávolítsa a védő ellenállási réteget.

Ehhez válassza ki a leghosszabb időt a Browning vezérlőkapcsolóval.

A füst és a szag fénykibocsátása normális.

HASZNÁL

- Tekerje ki teljesen a tápkábelt.
 - Ellenőrizze, hogy az Ön tartózkodási helye szerinti országban érvényes feszültség megfelel-e a készüléken feltüntetettnek.
 - Csatlakoztassa a készüléket a megfelelő aljzathoz (és a földhöz, ha az egység I. osztályú), hogy elkerülje a veszélyt.
 - Húzza ki az áramforrás kábelét a karbantartási és tartozékszerelvény tisztítása előtt.
 - Allítsa a készüléket asztalra vagy sík felületre.
 - Helyezze a kenyérszeleteket a nyílásba (a francia kenyérhez vágjon rövidebbre egy kenyeret, majd vágja két részre a hosszában). A készülék francia kenyér, de piritósdarabok vagy más kenyérszeletek fogadására is alkalmas, ha vastagságuk és hosszuk rövidebb, mint a nyílás.
 - Ütközésig nyomja le a kenyértartó fogantyúját (ezzel egyidejűleg a nyílás belsejében lévő rács meghúzódik a kenyér körül, hogy távol tartsa a fűtővezetékektől). Ezután engedje el a nyomást, és a fogantyú alsó helyzetben marad, ami azt jelenti, hogy a fűtési folyamat megkezdődött. Ha a fogantyú azonnal felemelkedik, ellenőrizze, hogy a készülék be van-e dugva, mivel blokkolódik, amikor a készüléket csatlakoztatja.
 - A pírítás intenzitását úgy állíthatja be, hogy többé-kevésbé pírított kenyeret kapjon, ha a pírításvezérlő kapcsolóját az 1 és 6 között jelzett fokok egyikére állítja. Ezért csak az óramutató járásával megegyező irányba kell forgatnia az intenzitás növeléséhez, és az óramutató járásával ellentétes irányba kell fordítania az intenzitás csökkentéséhez. Minél nagyobb a szám, annál pírítottabb lesz a kenyér.
 - Ha az égésmelegítőt a kenyérpíritón használja, válassza ki a 2 alatti pírítási vezérlőt.
- Kiegészítő funkciók használata:
Miután lenyomta a kenyérszállító fogantyúját, nyomja meg:
- Az újramelegítő gomb, amely lehetővé teszi a kenyér vagy a pírított kenyér felmelegítését.
 - A kiolvasztás gomb, amely lehetővé teszi az előzőleg lefagyasztott kenyér pírítását.
 - Működés közben, ha úgy gondolja, hogy a kenyér eléggé megpirult, vagy más okból kifolyólag megszakíthatja a melegítési folyamatot, egyszerűen megszakíthatja a "STOP" törles gomb megnyomásával.
 - Használat után mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja kihűlni, mielőtt kezelné vagy tárolná.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- Mielőtt bármilyen tisztítási műveletet megkísérelne, győződjön meg arról, hogy a kenyérpirító ki van húzva a konnektorból, és teljesen lehűlt.
- A zsemlemorzsa eltávolításához csúsztassa el a készülék oldalán található morzsatálcát.
- Soha ne használjon éles tárgyakat a tisztításhoz. Ez károsíthatja a készüléket.
- A külső felületek tisztításához egyszerűen törölje le puha, nedves ruhával.
- Minden egyéb karbantartást és javítást szakképzett technikusnak kell elvégeznie.

RAKTÁROZÁS

- Győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen hűvös és száraz.
- Ne tekerje a kábelt a készülék köré, mert ez kárt okozhat.
- Tartsa a készüléket hűvös, száraz helyen.

TÁROLÁSI FELTÉTELEK

A terméket raktári vagy otthoni körülmények között ajánlott tárolni, és bármilyen típusú zárt tömegközlekedési eszközzel szállítani a rendelkezésre álló egyedi fogyasztói csomagolásban. A tárolási helyet (szállítást) nem szabad nedvességnek, közvetlen napfénynek kiténni, és ki kell zárnia a mechanikai sérülések lehetőségét. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, pormentesnek kell lennie, és tiszta, száraz helyen kell tárolni.

ELŐÍRÁSOK:

Hatalom	850 W
Üzemi feszültség:	220-240 V~
Működési frekvencia:	50 Hz
Névleges áram:	3,69 A
Nettó tömeg:	1,27 kg
Bruttó súly:	1,70 kg

KÉSZLET

KENYÉRPÍRÍTÓ	1
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	
JÓTÁLLÁSI KÖNYVVEL	1
CSOMAG	1

KÖRNYEZETBARÁT ÁRTALMATLANÍTÁS

Segíthet a környezet védelmében!



Kérjük, ne felejtse el betartani a helyi előírásokat: adja le a nem működő elektromos berendezéseket a megfelelő hulladékkezelő központba.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa az áruk specifikációját és kialakítását.



Laretti

RO

GARANȚIA PRODUCĂTORULUI

Garanția se acordă pentru o perioadă de 3 ani sau mai mult dacă Legea privind Dreptul Utilizatorului din țara în care a fost cumpărat aparatul prevede o perioadă minimă de garanție mai mare.

Toți termenii de garanție respectă Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorului și sunt guvernate de legislația țării în care a fost cumpărat produsul.

Garanția și reparația gratuită sunt furnizate în orice țară în care produsul este livrat și unde nicio restricție de import sau alte prevederi legale nu interferează cu prestarea serviciilor de garanție și repararea gratuită.

Garanția acoperă numai produsele care sunt utilizate în condiții normale cu întreținere suficientă. Piesele de uzură (cuțite, ornamente exterioare) și defectele datorate uzurii în timpul utilizării normale sunt excluse din garanție; orice daune cauzate de încălcarea regulilor de exploatare sau manipulare (căderi, impacturi etc.); daune datorate nerespectării normelor de siguranță.

Cazuri descoperite de garanție și reparație gratuită:

1. Cuponul de garanție este completat incorect.
2. Produsul a devenit inoperabil din cauza nerespectării de către Cumpărător a reglementărilor de service indicate în instrucțiune.
3. Produsul a fost utilizat în scopuri profesionale, comerciale sau industriale (cu excepția modelelor, special destinate acestui scop care este indicat în instrucțiune).
4. Produsul are daune mecanice externe sau daune cauzate de pătrunderea lichidului în interior, praf, insecte și alte obiecte străine.
5. Produsul prezintă avarii cauzate de nerespectarea regulilor de alimentare de la baterii, rețea sau acumulatori.
6. Produsul a fost expus la deschidere, reparație sau modificare a designului de către persoane, neautorizate la reparație; s-a făcut curățarea independentă a mecanismelor interne etc.
7. Produsul are uzură naturală a pieselor cu durată de viață limitată, a materialelor consumabile etc.
8. Produsul prezintă depuneri de calcar în interiorul sau în exteriorul elementelor barei de foc, indiferent de calitatea apei uzate.
9. Produsul are daune cauzate de efectul temperaturilor ridicate (scăzute) sau a incendiului asupra părților nerezistente la căldură ale produsului.
10. Produsul are deteriorări ale accesoriilor și duzelor care sunt incluse în setul complet de expediere a produsului (filtre, grile, pungii, baloane, câni, capace, cuțite, inele de etanșare, răzătoare, discuri, farfurii, tuburi, furtunuri, perii, precum și cabluri de alimentare, cabluri de căști etc.).
11. Un defect a fost rezultatul instalării inadecvate a aparatului de către specialiști ai centrului de service autorizat al furnizorului.

Notă: produsul trebuie să fie curat înainte de a fi predat centrului de service.

Pentru service și reparații în garanție, contactați centrele de service specializate ale companiei sau reprezentantul acesteia din țara de furnizare.

CUPON DE GARANȚIE

La achiziționarea produsului, vă rugăm să solicitați verificarea acestuia pentru a vă asigura că bunurile vândute, sunt funcționale și complete și că cuponul de garanție este completat corect.

Acest cupon de garanție confirmă absența oricărui defecte în produsul pe care l-ați achiziționat și oferă reparația gratuită a produsului eșuat din vina producătorului pe toată perioada de service în garanție și repararea gratuită.

În lipsa prezentării acestui cupon, în cazul completării necorespunzătoare a acestuia, în lipsa documentului de plată care să ateste fapta achiziției, încălcarea sigiliilor de fabrică (dacă există), precum și în cazurile indicate în obligațiile de garanție, pretențiile nu sunt acceptate și nu se face service în garanție și reparații gratuite!

Cuponul de garanție este valabil numai în exemplarul original cu ștampila organizației comerciale, semnătura vânzătorului, data vânzării și semnătura cumpărătorului.

Aparatele electrocasnice complexe trebuie instalate de către centrele de service autorizate ale furnizorului, specialiști autorizați. În cazul unei defecțiuni a aparatului electrocasnic din cauza unei instalări incorecte, cumpărătorul trebuie să plătească costul vizitei (apelului) specialistului, precum și costul diagnosticării defecțiunilor dacă este necesar.

ГАРАНЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Гаранцията се предоставя за период от 3 години или повече, ако Законът за правата на потребителя на страната, в която е закупен уредът, предвижда по-дълъг минимален гаранционен период.

Всички гаранционни условия са в съответствие със Закона за защита правата на потребителите и се уреждат от законодателството на страната, в която е закупен продуктът.

Гаранцията и безплатният ремонт се предоставят във всяка държава, в която се доставя продуктът и където няма ограничения за внос или други законови разпоредби, които пречат на предоставянето на гаранционни услуги и безплатен ремонт.

Гаранцията обхваща само продукти, които се използват при нормални условия с достатъчна поддръжка.

Износващи се части (ножове, външна облицовка) и дефекти, дължащи се на износване по време на нормална употреба, са изключени от гаранцията; всякакви щети, причинени от нарушаване на правилата за експлоатация или боравене (падания, удари и др.); щети поради неспазване на правилата за безопасност.

Случаи, непокрити от гаранцията и безплатен ремонт:

1. Гаранционният талон е попълнен неправилно.
2. Продуктът е станал неработоспособен поради неспазване от Купувача на правилата за обслужване, посочени в инструкцията.
3. Продуктът е използван за професионални, търговски или индустриални цели (с изключение на моделите, специално предназначени за тази цел, посочени в инструкцията).
4. Продуктът има външни механични повреди или повреди, причинени от проникване на течност вътре, прах, насекоми и други чужди тела.
5. Продуктът има повреди, причинени от неспазване на правилата за хранване от батерии, мрежа или акумулатори.
6. Продуктът е бил подложен на отваряне, ремонт или промяна на дизайна от неупълномощени за ремонт лица; извършено е самостоятелно почистване на вътрешни механизми и др.
7. Продуктът има естествено износване на части с ограничен експлоатационен живот, консумативи и др.
8. Продуктът има отлагания от котлен камък вътре или извън огнеупорните елементи, независимо от качеството на използваната вода.
9. Продуктът има повреди, причинени от въздействието на високи (ниски) температури или пожар върху неустойчиви на топлина части на продукта.
10. Продуктът има повреди на аксесоари и дюзи, които са включени в пълния комплект на доставката на продукта (филтри, решетки, торби, колби, чаши, капаци, ножове, уплътнителни пръстени, рендета, дискове, плочи, тръби, маркучи, четки, както и хранващи кабели, кабели за слушалки и др.).
11. Дефектът е резултат от неправилно инсталиране на уреда от неспециалисти на оторизирания сервиз на доставчика.

Забележка: продуктът трябва да е чист, преди да бъде предаден на сервизния център.

За гаранционно обслужване и ремонт се обърнете към специализираните сервизи на фирмата или към неин представител в страната доставчик.

ГАРАНЦИОНЕН КУПОН

При закупуване на продукта, моля, изисквайте неговата проверка, за да сте сигурни, че стоките, които продавате, са функционални и пълни, както и че гаранционният талон е попълнен правилно.

Този гаранционен купон потвърждава липсата на дефекти в закупения от вас продукт и осигурява безплатен ремонт на продукта, повреден по вина на производителя, през целия период на гаранционно обслужване и безплатен ремонт.

При непредставяне на този талон, при неправилното му попълване, при липса на платежен документ, доказващ факта на покупката, нарушаване на фабричните пломби (ако има такива), както и в случаите, посочени в гаранционните задължения, искове не се приемат и не се извършва гаранционно обслужване и безплатен ремонт!

Гаранционният талон е валиден само в оригинален екземпляр с печат на търговска организация, подпис на продавача, дата на продажба и подпис на купувача.

Сложните домакински уреди трябва да се монтират от оторизирани сервизни центрове на доставчика, оторизирани специалисти. В случай на неизправност на домакинския уред, дължаща се на неправилен монтаж, купувачът заплаща разходите за посещение (обаждане) на специалист, както и разходите за диагностика на повреда, ако е необходимо.

HU

GYÁRTÓI GARANCIA

A garancia legalább 3 évre szól, ha a készülék vásárlásának helye szerinti ország felhasználói jogairól szóló törvény hosszabb minimális jótállási időt ír elő.

Minden jótállási feltétel megfelel a fogyasztói jogok védelméről szóló törvénynek, és annak az országnak a jogszabályai az irányadók, ahol a terméket vásárolták.

A jótállást és az ingyenes javítást minden olyan országban biztosítjuk, ahová a terméket szállítják, és ahol az import korlátozása vagy egyéb jogszabályi rendelkezések nem akadályozzák a garanciális szolgáltatások nyújtását és az ingyenes javítást.

A garancia csak azokra a termékekre vonatkozik, amelyeket normál körülmények között, megfelelő karbantartás mellett használnak.

A kopó alkatrészek (kések, külső kárpitok) és a normál használat során fellépő kopásból eredő hibák nem tartoznak a garancia hatálya alá; az üzemeltetési vagy kezelési szabályok megsértésével okozott károk (esések, ütések stb.); a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károk.

Garanciális esetek és ingyenes javítás:

1. A garanciaszelvény nem megfelelően van kitöltve.
2. A termék üzemképtelenné vált, mert a Vevő nem tartotta be a használati utasításban megjelölt szolgáltatási szabályzatot.
3. A terméket professzionális, kereskedelmi vagy ipari célokra használták (kivéve az utasításban feltüntetett, kifejezetten erre a célra szánt modelleket).
4. A terméken külső mechanikai sérülések vagy sérülések vannak, amelyeket a belsejében lévő folyadék, por, rovarok és egyéb idegen tárgyak behatolása okoz.
5. A terméken az elemről, hálózatról vagy akkumulátorról történő áramellátás szabályainak be nem tartása miatt keletkezett károk keletkeztek.
6. A terméket a javításra jogosulatlan személyek felnyitották, megjavították vagy módosították; belső mechanizmusok független tisztítása stb.
7. A termék korlátozott élettartamú alkatrészek, fogyóeszközök stb.
8. A terméken vízkőlerakódások vannak a tűzrúd elemeken belül vagy kívül, függetlenül a használt víz minőségétől.
9. A termék magas (alacsony) hőmérséklet vagy tűz által okozott károkat a termék nem hőálló részein.
10. A terméken a teljes termékcsomagban található tartozékok és fűvókák sérültek (szűrők, rácsok, zacskók, kulacsok, csészek, fedők, kések, tömítőgyűrűk, reszelők, korongok, tányérok, csövek, tömlők, kefék, valamint tápkábelek, fejhallgató vezetékek stb.).
11. A hiba abból ered, hogy a beszállító hivatalos szervizközpontjának nem szakemberei nem megfelelően telepítették a készüléket.

Megjegyzés: a terméknek tisztának kell lennie, mielőtt átadná a szervizközpontnak.

Garanciális szervizzel és javítással kapcsolatban forduljon a vállalat szakszervizéhez vagy annak a szállító országban működő képviselőjéhez.

JÓTÁLLÁSI JEGY

A termék megvásárlásakor kérje annak ellenőrzését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az Önnek értékesített áru működőképes és hiánytalan, valamint a jótállási szelvény megfelelően van kitöltve.

Ez a jótállási szelvény megerősíti, hogy az Ön által vásárolt termék hibás, és biztosítja a gyártó hibájából meghibásodott termék ingyenes javítását a garanciális szolgáltatás időtartama alatt, valamint ingyenes javítást.

Jelen kupon felmutatásának elmulasztása, szakszerűtlen kitöltése esetén a vásárlás tényét igazoló fizetési bizonylat hiányában, a gyári plomba (ha van) megsértését, valamint a jótállási kötelezettségben megjelölt esetekben a reklamációt, nem fogadják el, és garanciális szerviz és ingyenes javítás nem történik!

A jótállási jegy csak eredeti példányban érvényes, a kereskedési szervezet bélyegzőjével, az eladó aláírásával, az eladás dátumával és a vevő aláírásával.

A komplex háztartási gépeket a szállító felhatalmazott szervizközpontjainak, felhatalmazott szakembereinek kell beszerelnie. A háztartási gép hibás beszerelés miatti meghibásodása esetén a vevő köteles megfizetni a szakember látogatásának (hívásának), valamint szükség esetén a hibadiagnosztika költségét.

Laretti

IMPORTER TO EU: KTD iHome s.r.o., Borskeho 1011/1, 152 00, Prague 5, Czech Republic

CUPON DE GARANȚIE / ГАРАНЦИОНЕН КУПОН / GARANCIASZELVÉNY

Denumirea produsului / Модел на продукта / Termékmodell

Număr de serie / Серийен номер / Sorozatszám

Data vânzării / Дата на продажба / Eladás dátuma

Ștampila vânzătorului / Печат на продавача / Eladó bélyegzője

Semnătura vânzătorului / Подпис на продавача / Eladó aláírása

Distribútor v SR:

KTD Slovakia s.r.o. Čemerňanská 1054/35A, 072 22 Strážske, Slovenska republika
IČO: 54 367 751

Autorizovaný servis na Slovensku:

SERVIS ELEKTRONIKY s.r.o. Pri smaltovni č. 3603/4, Bratislava 851 01

Tel: 02/68 245 245, 0905 353 130

E-mail: servis@elektroniky.sk